

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ABONNEMENT

Par an... \$2.00
 Pour six mois... 1.50
 Pour quatre mois... 1.00

Édition Hebdomadaire... \$1.00

Administration et Rédaction,
 524, Rue Sussex.

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.25
 Tous les jours... 0.05
 Trois fois par semaine... 0.05
 Une fois la semaine... 0.05

Avis de Naissance, Mariage ou Décès 50

La Société de Publication,
 PROPRIÉTAIRE.

LE CANADA

Ottawa, 3 Déc. 1886

AUX ABONNES RETARDATAIRES

Nos abonnés sont instamment priés de nous faire tenir le prix de leur abonnement sans plus de délai. Nous avons déjà demandé plusieurs fois ce qui nous était dû et très peu ont répondu à notre appel. Nous espérons que cette fois on s'empressera de s'acquitter avec nous.

L'ADMINISTRATION

BAS LES MASQUES

On lit dans le *Courrier du Canada* :

L'Électeur a publié deux colonnes d'injures à l'adresse de l'honorable M. Masson, lieutenant gouverneur de la province de Québec. La comédie du respect, de l'admiration de la confiance, a cessé. M. Masson n'est plus un patriote, un homme impartial, loyal et sans reproche; non, c'est maintenant un fanatique, un partisan, un hypocrite, etc. Il n'est que l'instrument du gouvernement fédéral, de Sir Hector...

Cet article, que l'Électeur attribue à un homme bien près d'Ottawa, est une indignité de plus au crédit de l'organe rouge. L'intention en est doublement perfide et odieuse. Ces gens-là s'imaginent que les injures feront peur à M. Masson, et essaient, en même temps, de forcer le chef de l'Etat à se jeter dans les bras de M. Mercier, pour ne pas être soupçonné de servir le gouvernement d'Ottawa, et le parti conservateur.

Tel est le but de l'écrit en question; et il est aussi manifeste que si la pensée de l'auteur était un livre ouvert.

Intimider l'honorable M. Masson, par de basses injures, et lui faire entendre que s'il ne joue pas dans le jeu de l'opposition, on criera à la partisanerie et à la connivence avec le gouvernement fédéral; voilà la tactique du moment. En un mot, on entend pousser son honneur à être injuste, pour paraître impartial. C'est un vieux truc qui a quelquefois réussi, mais pas avec des hommes d'intelligence, d'esprit et de cœur, comme le lieutenant gouverneur actuel de la province de Québec.

QU'IL OSE LA FAIRE

On lit dans le *Canadien* :

L'Électeur a, un mois durant, flagorné le lieutenant gouverneur. Chaque jour il annonçait que M. Masson avait refusé de signer tel document, avait signifié à M. Ross d'avoir à se démettre, etc. Tout cela était—comme nous l'avons dit dans le temps—du mensonge prémédité, de l'invention.

La tactique change depuis quelques jours. L'Électeur insulte le lieutenant gouverneur et le menace de l'intervention du "peuple," c'est à-dire d'un coup de main. La tactique est stupide et l'Électeur n'aura pas le courage de la mettre à effet. Nous l'en défions!

Le cabinet de se démettra pas, il rencontrera les chambres: d'ici là il administrera les affaires publiques comme c'est son devoir de le faire. Le lieutenant gouverneur n'a qu'une chose à faire, une seule: suivre l'avis de ses ministres. Il les suit et il continuera à les suivre.

Or, si M. Mercier et l'Électeur organisaient des émeutes, les émeutiers trouveront devant eux l'autorité déterminée à faire respecter la loi et le bon ordre. Qu'il n'y ait, sur ce point, ni malentendu, ni illusion!

Nous sommes dans la constitution, dans le droit: nous sommes forts.

Si l'Électeur pense effrayer quelqu'un en songeant à faire envahir

par des vauriens soudoyés les édifices publics, les bureaux du chef de l'Etat, ils se trompent. Il donne, par exemple, la mesure des principes du parti dont il est l'organe. Il agit, nous le savons, sous l'inspiration directe de M. Mercier que la province tient responsable des doctrines et de la conduite révolutionnaire de ses journaux auxquels il donne le mot d'ordre.

L'Électeur nous menace d'une émeute: qu'il ose la faire! Sachant qu'il ne peut plus espérer s'emparer du pouvoir constitutionnellement, il veut une révolution, il conseille une révolte, il entend installer ses chefs par les armes, à la tête des affaires.

NOTES POLITIQUES

ARTHABASKA

Le dépôt voulu par la loi a été fait à Arthabaska pour contester l'élection de M. Girouard.

PERTH-NORD

M. J. H. Schmidt a été choisi comme candidat libéral à Stratford, Ont., pour l'assemblée législative.

ADDINGTON

M. H. M. Deroche, libéral, a été choisi à Entreprise, Ont., comme candidat pour la législature.

HURON EST

Les grits de Huron-Est réunis en convention à Brunsells, ont choisis Thos Gibson pour la législature.

VICTORIA OUEST

A Lindsay, M. D. McIntyre, grit, a été choisi comme candidat pour la législature d'Ontario.

LANARK-NORD

La convention grite de Lanark-Nord a choisi pour son candidat à la législature d'Ontario M. D. Hilliard, de Parkenham.

HASTINGS OUEST

Les libéraux de ce comté ont choisi M. John G. Frost, pour la chambre des communes, et E. G. Ellis pour la législature.

YAMASKA

On nous écrit de Pierreville: A une convention libérale tenue à Saint-François, M. Daniel Plamondon, avocat de Saint-François du Lac, a été choisi comme candidat contre M. Vanasse, M. P.

TERREBONNE

L'élection de M. Nantel est contestée: le dépôt de \$1000 a été fait ce matin à St Scholastique. C'est M. Mercier qui a entrepris la contestation pour venger la majesté de la loi.

FORTNEUF

La pétition dans la contestation de l'élection de Fortneuf a été entrée dans le dépôt fait au greffe de la Cour Supérieure, mardi après-midi, par MM. Bossé et Savary. C'est M. Anselme Brousseau qui est le pétitionnaire.

ECHOS DE HULL

Jugements

Son Honneur le juge Wurtel rendra le neuf décembre le jugement qu'il pensait pouvoir rendre hier dans l'affaire Moffet vs Pagé.

Nous en publions le texte alors. D'autres jugements dans plusieurs causes importantes seront aussi rendus ce jour-là. La cour de circuit a été ajournée hier soir. La cour d'élection siège aujourd'hui à Aylmer pour décider des objections préliminaires soulevées par MM. MacDougall et Ayles.

Rappelez-Vous

Que notre journal est le seul journal quotidien français ayant une grande circulation régulière dans Hull et dans Ottawa. Que tous ceux qui ont quelque chose à vendre, à annoncer ou plus tôt à voir le temps de la récolte pour les marchands.

Frontière traversée

Ce matin, vers les 8 heures, deux sauvages, Joseph Anaisson et Martin Gareaux, ont traversé à pied la rivière Ottawa, à l'endroit où le vapeur faisait la traversée.

La cause de M. Lauzon pour avoir pris de l'eau à la rivière a été remise.

TELEGRAPHIE

Nouvelles de Québec

Québec, 2—On a enfin conclu des arrangements d'après lesquels le maire Langellier, député actuel pour Mégantic, se présentera aux prochaines élections fédérales dans Québec-Centre et on offrira la candidature à l'honorable M. Joly comme candidat de l'opposition dans Mégantic. On prend toutes les mesures pour faire élire M. Joly par acclamation.

M. F. X. Lemieux, avocat, a fait application, hier, à la cour d'appel pour la mise en liberté des prisonniers Fortier et Nappert, accusés du meurtre de Keenan, à St Sylvestre.

Nouvelles de Chicoutimi

Québec, 2—La maison Price se propose de faire cet hiver plus de 200,000 billets à Saint-Etienne, c'est à dire la moitié plus qu'elle n'en avait fait l'an dernier.

La chasse promet d'être très abondante cette année; il y a surtout beaucoup de lievres. Un homme de Saint-Cyriae qui avait tendu cinquante pièges dimanche matin en a pris un à chaque piège. Il est malheureux que quelques renards n'aient pas pris la place des lievres.

Grand incendie

St Hyacinthe 22 nov.—Une dépêche de Saint-Hyacinthe nous annonce que le feu s'est déclaré dans l'établissement de M. L. P. Morin à Saint-Hyacinthe. Le moulin à scier, la manufacture de châsis et de cadres de portes; tout a été dévoré par les flammes.

Une grande quantité de matériaux, de châsis et de portes a été réduite en cendres.

Les pertes s'élèvent à environ \$20,000; le montant des assurances n'est que de \$3,500.

Tous les efforts des citoyens n'ont pu contrôler l'incendie.

La police du port

Montréal, 2—La police du port a été congédiée hier pour l'hiver.

Le canal de Chambly

Le canal de Chambly a été fermé hier jusqu'au printemps prochain.

La compagnie du Richelieu et d'Ontario Le "Cultivateur" fera son dernier voyage à Sorel demain, vendredi, partant à midi.

Mine de Mica

On rapporte qu'une mine de mica, où se trouve des dépôts d'or et d'argent, a été trouvée sur la propriété de M. Lemire, à Saint-Ambroise de Kildare.

AUX HOMMES D'AFFAIRES

Voici le temps du commerce et il est du devoir de chaque marchand de faire connaître au public acheteur d'Ottawa et de Hull les marchandises et bons marchés qu'il peut leur offrir. Le meilleur moyen de prendre pour atteindre ce but est d'annoncer dans notre journal, le seul qui ait une circulation quotidienne considérable dans les deux villes d'Ottawa et de Hull. Bureaux: 524 rue Sussex, Ottawa, et 166 rue principale, Hull. Impressions de tout le sort promptement exécutées.

Que peut faire le vrai mérite?

Les mérites sans précédents du Sirop Allemand de Boschee durant ces dernières années ont étonné le monde entier. C'est sans nul doute le plus sûr et le meilleur remède encore découvert pour guérir radicalement la toux, les Rhumes, et les affections des poumons les plus sérieuses. Il agit d'après un principe tout différent des autres préparations prescrites par les médecins et n'enlève pas le Rhume seulement tout en laissant la maladie dans le système; au contraire, ce remède enlève la cause du mal, guérit les parties affectées et laisse le corps entier dans une condition de santé parfaite.

Une bouteille gardée dans la maison pour usage lorsque vient la maladie exemptera beaucoup de frais de médecins et préservera d'une longue maladie. Un essai convaincra de ces faits. Il est vendu par tous les droguistes et marchands généraux du monde entier. Prix, 75 centimes la grande bouteille. Ottawa 25 Oct. 1885—Jan.

MARCHANDISES SECHES SACRIFIEES.

Ce n'est pas étonnant! **L'AROSE** est encore sur pieds!

Venez immédiatement faire une visite à mon nouveau magasin,

Enseigne des trois Pavillons,

100 & 100! RUE RIDEAU.

GRANDE OUVERTURE, DEMAIN.

La Consommation guerle

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les affections des poumons et de la gorge, et qui guérit radicalement la débilité nerveuse et toutes les maladies nerveuses; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en allemand, français ou anglais, avec instruction pour la préparer et l'employer. Expédié par la poste si on adresse avec un timbre nommant ce journal, W.A. Noyes, 119 Powers Block, Rochester, N. Y.—1 déc. 1886—1a

Livres de lecture pleins pour le mois

Le Mois des Ames du Purgatoire; Exercices pieux en faveur des Ames du Purgatoire; Le Purgatoire, par le Père Munford; Matinées des Mères en Deuil; Les dernières Prières, par la comtesse de Flavigny; Manuel de la Bonne Mort; Le Purgatoire, par Ste Catherine de Gènes; Manuel de l'Heure Sainte; Un Aide dans la Douleur; Le Crucifix, le plus beau des livres; Hortage de la Passion; L'Âme sur le Calvaire; Livres de Méditations—En vente chez P. C. Guillaume, rue Sussex.

BULLETIN COMMERCIAL

AVIS AUX MÈRES—Le Sirop Calmant de Madame Winslow devrait toujours être employé lorsque les enfants font leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant; il produit un sommeil naturel, tranquille, en enlevant les douleurs de l'enfant, et le petit chérubin s'éveille aussi frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est agréable au goût. Il calme l'enfant, adoucit les gencives, chasse toute souffrance, éloigne les vents, régularise les intestins, et est le meilleur remède connu pour la diarrhée provenant soit de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq cents la bouteille. Assurez vous et demandez le "Sirop Calmant de Madame Winslow," et n'en prenez pas d'autre sorte.

Toutes les personnes nerveuses ne devraient pas manquer d'Essai de Léon, le meilleur remède. DUNN, seul agent.

Attention

Le Quinquin LaBarraque est un vin qui fortifie les personnes épuisées par la maladie. Il agit merveilleusement sur les estomacs délicats en augmentant l'appétit et facilitant la digestion.

AU PETIT NEGRE

520 rue Sussex, pour des chaussures de tout sortes et de tout prix. Exemple: chaussures élastiques pour hommes, d'une paire et vingt-cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada

CONFISERIES! PATISSERIES.

Nouveau Poste Canadien-Français. **A. TRUDEL et Frère,** PROPRIÉTAIRES. 540, RUE SUSSEX. (Ancien poste de M. Broderick)

MM. Trudel désirent informer le public d'Ottawa et des environs qu'ils tiendront constamment à leur nouveau poste toutes les confiseries désirables qu'ils manufactureront eux-mêmes; tels que pain-dor, sautois, pour dîner de noces et pour fêtes, bonbons de toute sorte, gâteaux, biscuits, dragées et tout ce qui se trouve généralement dans un établissement de première classe.

Les sous-signés, par leur longue expérience dans cette ligne de commerce sont en mesure de donner satisfaction à tous et comptent sur l'encouragement libéral des Canadiens-français de la capitale et du public en général.

On fera bon de venir faire une visite. **A. TRUDEL et Frère.** Confiseurs. Ottawa, 1er Dec., 1886.

CERCLE DES FAMILLES.

La Conférence du Cercle des Familles sera donnée dimanche soir le 5 courant à l'Institut Canadien-français dans le but de discuter un projet d'union de secours mutuels entre les sociétés nationales de la Province d'Ontario.

Tous les Canadiens-français sont priés d'y assister. Par ordre, J. CHAMARD, Secrétaire-Révisiste.

PROVINCE DE QUÉBEC

District d'Ottawa } COUR SUPÉRIEURE. No. 136. Dame Clotilde Brazeau du Township de Masham, dans le District d'Ottawa épouse d'Alfred Meunier, cultivateur du même lieu, dûment autorisée à ester en just ce Demanderesse.

Le dit Alfred Meunier, cultivateur du même lieu Défendeur.

Une action en séparation de corps et de biens a été instituée en cette cause le vingt six de novembre courant.

ROUBON et CHAMPAGNE, Avocats de la Demanderesse. Aylmer, 27 Novembre, 1886.

AGREABLE POUR LES DAMES!

Articles de Modes donnés pour rien durant les Fêtes de

NOEL et du JOUR DE L'AN!

L'Assortiment immense et varié d'articles de Modes et de fantaisie pour Dames, vendu à MOITIÉ PRIX.

Mlle A. McDonald

Magasin Parisien de Modes 521 RUE SUSSEX, Quatrième porte de la rue York

B. G.

Nous venons de recevoir un LOT JOB de 132

MANTEAUX D'ASTRACAN

pour dames. Rappelez-vous que ce n'est pas un lot job en qualité; mais job en prix. Nous prétendons que ce soit les manteaux à meilleur marché qui aient jamais été offerts à Ottawa.

Toute dame ayant besoin d'un manteau fera bien de se hâter de venir acheter, car ces prix ne se répèteront pas.

Conditions comptant

Sirictement un seul pi ix.

BRYSON GRAHAM et Cie,

150, 152, 154, rue Sparks.

& Cie.

IL TIENT LA TETE

Le fameux Bruleur 'Argand

Pouvoir d'éclairage sans précédent. Lumière égale à aucune lampe électrique. Fini en cuivre poli ou or bronzé. Prendra cheminée ordinaire. Absolument sûr, s'adapte à toutes les lampes. Très avantageux sur tout pour les magasins, les églises et les grandes salles. Fait très économiquement et de façon à ce que la mèche puisse être remontée, coupée et éteinte avec grande facilité. En conséquence de la combustion parfaite qu'il produit, toute odeur d'huile, si commune avec les autres bruleurs, est enlevée.

Son vaste appareil de distribution de l'air empêche la lampe d'être surchauffée, et toute huile épaisse ou légère peut-être indifféremment employée.

Seul agent pour Ottawa et le district.

EDWIN PLANT

Marchand de Vaisselle, Lampes, etc., 114 rue Rideau Ottawa, 4 nov. 1885—

MONSIEUR LECOQ

L'HONNEUR DU NOM

(Suite)

Que faire, alors ! Agir au grand jour. Vous n'êtes nullement compromise, vous; reparez-vous demain comme si vous reveniez du Piémont, allez trouver le notaire de Sairmeuse, faites-vous mettre en possession de votre héritage, et installez-vous à la Borderie...

Marie-Anne frissonnait... Habitez la maison de Chanlouineau, bégaya-t-elle, moi... toute seule !...

Si le prêtre aperçut le trouble de la malheureuse, il n'en tint pas compte. Visiblement le ciel nous protège, ma chère enfant, reprit-il. Je ne vois que des avantages à votre installation à la Borderie, et pas un inconvénient. Nos communications seront faciles, et avec quelques précautions, sans danger. Nous choisirons avant votre départ un point de rendez-vous, et deux ou trois fois par semaine, vous vous y rencontrerez avec le père Poignot...

L'espérance brillait dans ses yeux, et plus vite, il poursuivit : Et dans l'avenir, dans deux ou trois mois, vous nous serez plus utile encore... Dès qu'on sera accoutumé dans le pays à votre séjour à la Borderie, nous y transporterons le baron. Sa convalescence y sera bien plus rapide que dans le grenier étroit et bas où nous le cachons et où il souffre véritablement du manque d'air et d'espace...

Il parlait si vite, que Marie-Anne n'avait pu seulement ouvrir la bouche. Comme il s'arrêtait, elle hasarda une objection : Que pensera-t-on de moi, tout à coup, dans les biens d'un homme qui n'était pas mon parent ?...

Le prêtre ne voulut pas comprendre l'appréhension de Marie-Anne. Que voulez-vous qu'on pense, fit-il, que vous importe l'opinion ? Et après une pause : Pour vous-même, ma pauvre enfant, prononça-t-il, sortez d'ici où vous vivez enfermée est indispensable... ce vous sera un bienfait, de vous retrouver au grand air, libre, seule...

Le ton de l'abbé, l'expression de son visage, ses regards parurent si étranges à Marie-Anne, qu'elle devint plus blanche que la muraille contre laquelle elle s'appuya tout défaillante. Je ne m'étais pas trompée, se dit-elle, il sait !...

D'ailleurs, insista l'abbé d'un ton péremptoire, il n'y a pas à hésiter. La détermination prise, restait à en régler l'exécution avec assez d'habileté pour n'éveiller aucun soupçon et ne laisser au hasard que le moins de prise possible.

Il fut convenu que, dans la nuit même, le père Poignot conduirait Marie-Anne jusqu'à la frontière où elle prendrait la diligence qui fait le service entre Piémont et Montagnac, et qui traverse le village de Sairmeuse.

C'est avec le plus grand soin que l'abbé Midon avait dicté à Marie-Anne la version qu'elle donnerait de son séjour à l'étranger. Toutes les réponses aux questions qu'on ne manquerait pas de lui adresser devaient tendre à ce but de bien persuader à tout le monde que le baron d'Escorval était caché dans le environs de Turin.

Ce qui avait été convenu fut exécuté de point en point, et le lendemain, sur les huit heures, les habitants du village de Sairmeuse virent avec une stupeur profonde Marie-Anne descendre de la diligence qui relayait.

La fille à M. Lacheneur est ici !... Ce mot, qui vola de maison en maison, avec une foudroyante rapidité, mit tout le village aux portes et aux fenêtres.

On vit la pauvre fille payer le prix de sa place au conducteur, remonter la grande rue suivie d'un garçon d'écurie qui portait

une petite malle, et entrer à l'auberge du "Bœuf couronné."

À la ville, l'indiscrétion à quel que pudeur ; on se cache pour épier. À la campagne, la curiosité, effrontément naïve, se montre sans vergogne et obsède avec une inconsciente cruauté ceux qui en sont l'objet. Quand Marie-Anne sortit de son auberge, elle trouva devant la porte un rassemblement qui l'attendait bouche bée, et les yeux largement écarquillés.

Et plus de vingt personnes la suivirent avec toutes sortes de réflexions qui bourdonnaient à ses oreilles, jusqu'à la porte du notaire où elle alla frapper.

C'était un homme considérable, ce notaire, par sa corpulence, sa fortune et la quantité d'actes qu'il faisait. Il avait la face plate et rougeâtre, une façon de s'exprimer melliflue, une barbe bien taillée et des prétentions au bel esprit. On le disait à la fois pieux et gaillard.

Il accueillit Marie-Anne avec la déférence due à une héritière qui va palper une succession liquide d'une cinquantaine de mille francs.

Mais jaloux d'étaler sa perspicacité, il donna fort clairement à entendre que lui, homme d'expérience, il devinait que l'amour avait seul dicté le testament de Chanlouineau...

La résignation de Marie-Anne se résolut. Vous oubliez ce qui m'amène, monsieur, prononça-t-elle, vous ne me dites rien de ce que j'ai à faire ?

Le notaire, interdit du ton, s'arrêta. Peste ! pensa-t-il, elle est pressée de fêter les espèces, la comère !...

Et à haute voix : Tout sera vite terminé, dit-il ; justement le juge de paix n'a pas d'audience aujourd'hui, il sera à notre disposition pour la levée des scellés.

Pauvre Chanlouineau !... le génie des nobles passions l'avait inspiré quand il avait pris ses dispositions dernières... Un avoué retors n'eût pas imaginé des précautions plus ingénieuses pour écarter toutes ces infirmités et irritations difficiles qui se dressent comme des buissons d'épines autour des successions.

Le soir même, les scellés étaient levés et Marie-Anne était mise en possession de la Borderie. Elle était seule dans la maison de Chanlouineau, seule !... La nuit tombait, un grand frisson la prit. Il lui semblait qu'une des portes allait s'ouvrir, que cet homme qui l'avait tant aimée allait paraître, et qu'elle entendrait sa voix comme elle l'avait entendue pour la dernière fois, dans son cachot.

Elle se redressa, chassant ces folles terreurs, alluma une lumière, et, avec un indicible attendrissement, elle parcourut cette maison, la sienne désormais, et où palpitait encore, pour ainsi dire, celui qui l'avait habitée.

Lentement, elle traversa toutes les pièces du rez-de-chaussée, elle reconnut le fourneau récemment réparé et enfin elle monta dans cette chambre du premier étage dont Chanlouineau avait fait comme le tabernacle de sa passion.

Là tout était magnifique, encore plus qu'il ne l'avait dit. L'âtre paysan qui déjeunait d'une croûte frottée d'oignon avait dépensé une douzaine de mille francs pour parer ce sanctuaire destiné à son idole.

Comme il m'aimait ! murmurait Marie-Anne, émue de cette émotion dont l'idée seule avait enflammé la jalousie de Maurice, comme il m'aimait !

Mais elle n'avait pas le droit de s'abandonner à ses sensations... Le père Poignot l'attendait sans doute au rendez-vous. Elle souleva la pierre du foyer et trouva bien exactement la somme annoncée par Chanlouineau... Les approches de la mort ne lui avaient pas fait oublier son compte...

Le lendemain, à son réveil, l'abbé Midon eut de l'argent... Dès lors, Marie-Anne respira, et cet apaisement, après tant d'épreuves et de si cruelles agitations, lui paraissait presque le bonheur.

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS, Tableaux à l'huile anglais, français et allemands.

(Glaces de fabrication allemande et anglaise) Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plûche, et de canevases pour tableaux

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLES TANT LA SEMAINE QU'À LONG TERME

IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES

Venez me faire une visite, Et vous vous épargneres au moins de 1 à 2, par cent.

N. B. Je vendrai aux marchands les moultures, cadres, peintures, miroirs, canevases pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR, 482 rue Sussex.

\$7,000 A prêter sur garanties hypothécaires. Pour plus amples informations s'adresser à MAGLOIRE LANGEVIN, No. 96 rue Murray, Ottawa. 31 juillet 1886-6m

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr. J. A. FISSIAULT, CHIRURGIEN-DENTISTE, No. 25, Rue Sparks, en face du Russell

A. J. A. ROBILLARD MEDECIN VÉTÉRINAIRE, 46 RUE YORK

Dr. J. Nolin CHIRURGIEN-DENTISTE, Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié par la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.

Dr. L. Coyteux Prevost, 132, Rue Daly, Ottawa

Valin et Adam AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS ARGENT A PRETER

Dr. Fred Sayard, BUREAU : No 376 RUE CUMBERLAND

L. A. Olivier AVOCAT, Bureau : 166 Rue Principale, Hull, P.Q.

Dr. O. G. Stackhouse DENTISTE, M. le Dr. O. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 296, rue Albert Ottawa.

Dr. C. G. Dumais, INGENIEUR DE LA CITE DE HULL, ARPENTRE FEDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Paul T. C. Dumais, INGENIEUR DE LA CITE DE HULL, ARPENTRE FEDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC

P. Thos Desjardins NOTAIRE PUBLIC, Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa

J. Malcolm McDougall, B. C. L. Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur légal du comté d'Ottawa.

Roche et Champagne AVOCATS, 246 Rue Principale, Hull

INSTRUMENTS DE MUSIQUE, Pour garnir les Maisons. Nous venons de recevoir un assortiment de TAPIS de BRUXELLES

TAPIERIE, Voyez les avant d'acheter. Harris & Campbell, RUE O'CONNOR.

L'EAU Minérale St-LEON, Devient au Canada la médecine, la plus populaire.

GEORGE THOMAS EPICIER, 85, coin des rues Albert et Inkerman, HULL.

J. B. O. DUNN, Seul Agent dans Ottawa, 198 et 200 Rue Dalhousie.

10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES, De tous genres et de tous prix.

G. PHILIBERT PEINTRE, 202 RUE DALHOUSIE OTTAWA.

CONTIAT DE LA MALLE, Des commissions cachetées adressées au M. le Général d'Armes seront reçues à Ottawa jusqu'à MIDI, VENDREDI, le 10 DÉCEMBRE 1886.

T. P. FRENCH, Inspecteur des Postes, Bureau de l'Inspecteur des Postes, Ottawa, 12 octobre 1886.

Quelques uns des avantages DES CELEBRES AMERS INDIGENES.

POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas se remplacer avec son argent. Avec un paquet de 25cots, on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois deniers.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, ni le seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pisse-lit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purgatif du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

PORTRAITS GRANDE REDUCTION, Photographies grandeur CABINET \$2.00 par doz.

Dorion & Delorme, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex.

James R. Bowes ARCHITECTE, Chambre 25, SCOTISH ONTARIO CHAMBERS, RUE ST-JACQUES.

GEORGE THOMAS EPICIER, 85, coin des rues Albert et Inkerman, HULL.

LA SORTIMENT LE PLUS COMPLET et le meilleur marché d'Épices, Vins, Liqueurs, Tabacs et Vaiselles dans Hull.

J. B. O. DUNN, Seul Agent dans Ottawa, 198 et 200 Rue Dalhousie.

10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES, De tous genres et de tous prix.

G. PHILIBERT PEINTRE, 202 RUE DALHOUSIE OTTAWA.

CONTIAT DE LA MALLE, Des commissions cachetées adressées au M. le Général d'Armes seront reçues à Ottawa jusqu'à MIDI, VENDREDI, le 10 DÉCEMBRE 1886.

T. P. FRENCH, Inspecteur des Postes, Bureau de l'Inspecteur des Postes, Ottawa, 12 octobre 1886.

NOUVEL ÉTABLISSEMENT DE RELIEUR

Joseph Masse, RUE SUSSEX, (En haut du magasin de A. D. Richard.)

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la confection des Livres, Blancs, Relieurs de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée.

Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés.

JOSEPH MASSE, Ottawa 10 novembre 1886

Collège International, Commercial ET PRÉPARATOIRE, INSTITUT D'ÉDUCATION, DR FRAWLEY.

Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Le me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grande capacité.

3ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

4ème—Pour donner l'avantage à ceux qui ont des connaissances en français, de leur offrir un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont :— Matin 9.30 à 12.00, Après-midi 2.30 à 5.30, Soir 7.30 à 10.00

HOTEL RIENDEAU, Européen et Américain, 64 Rue St Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des prémices de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre.

Un trouvera constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.

JOS. RIENDEAU, Propriétaire

M. G. A. ADAM, de la Pointe Gatineau, informe ses amis et le public en général qu'il a en mains une grande quantité de Bardeaux en pin avec chanfrein et plané dans les côtes qu'il vendra à d'ausi bonnes conditions que partout ailleurs.

Les personnes qui désiraient acheter de bons bardeaux avec chanfrein y gagneront car ce qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adam, c'est la manière dont il est chanfreiné et la qualité du bois dont il est fait.

M. Adam n'emploie pas les restes de son moulin pour confectionner son bardeau, mais le fait d'après le billot de bois solide. Avis aux connaisseurs ?

G. ADAM, Pointe Gatineau.

MAGASIN DE GROS, CHAMPAGNE VINS R'CHERCHES CIGARES

Un assortiment complet de liqueurs soisées et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauternes, Bisson Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Char treuse, Kummel, Benedictine, Curacao Morasko, Vermouth, Torino, Eau-de-Vie Gira, en fûts et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens, promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX, W. O. MCKAY, Propriétaire.

CONTRAT DES MALLS, Des soumissions cachetées, adressées au Maître Général des Postes, seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, VENDREDI, le 17 Décembre 1886, pour le transport des malles de Sa Majesté, d'après un contrat fait pour quatre années, trois fois par semaine, allant et revenant, entre ASHTON et PROSPECT, à partir du 1er Janvier prochain.

Des avis imprimés contenant de plus amples informations au sujet des conditions du contrat proposé, pourront être vus et des formulés de soumissions obtenues aux bureaux de poste de Ashton, Muskiki, Dwyer Hill, Prospect et à ce bureau.

T. P. FRENCH, Inspecteur des postes, Bureau de l'Inspecteur des postes, Ottawa, 23 Oct 1886

Montreal

VENDEUR, TRÉSORIER, \$1

CHEVRE, 466,

Montreal, mes, dres, r

CHEVRE, N. B. Vous avec des échar

GRAND, De Chap Pail

CHAPEAUX, Dans l

CHAPEAUX, Capots et outchou

J. C, 12 F

Thomas, TA

vient d'ouvri, tailleur au N, gasin de M, Sussex.

Toutes co, avec prompt, rantie.

N. B.—Hard, tité.

PROVINCE DE, DISTRICT

Une session de, Reine, ayant jur, la dite Province, Justice, à Yvimer, ouais, le dième, chain, à dix heu, notifié tous Mag, Coroners, Conné, Ministres de la J, de se trouver dev, de la Reine et d', en personne pour, t ons qui leur sero

Bureau du Shérif, Aylmer, 16 nov.

FOND, FOURNEAUX A D

Le soussigné act, preneur et des a, marites du

et son adaptation, ponnerie exposé à, Le soussigné peut, ingénieurs et des, éminents. La ma, donne sur chaque, Bardeaux de Fin, Les commandes p, tement sont rempli, C. B. WRIG

MAISON DE LA, 148 Rue

SEHOOLBI, Ottawa.

LORD & THON, 49 Randolph St., Chic, and are authorized to, make contracts with

sement
EUR

asse,
SEX,
A. D. Richard.)

l'acquisition de
pour la com-
stades, Relieurs de
vient d'ouvrir
si-haut désignée.
dans cette ligne
d'œuvre de satisfaire
bien lui accorder

cutée avec soin
prix modérés.
SEPH MASSE

Commercial
TOIRE.
UCATION
BY.
Rue Sussex.

pour le cours com-
ouvrier MARDI,
le préfont terme
is professeurs de
capacités.

l'ité d'apprendre
es qui ne peuvent
s autres collègues
ées pour le Ser-
on et de passer
eurs.

ntage à ceux qui
d'acquieser
ont été privés.
importance que les
écriture même des
cés les examens
au.

WILEY, M. A.
sursé les services
ARD pour don-
IS, embrassant la
on et la Littéra-

ndeau
LAN
Américain,
Montreal.

le voyageur tout
table est toujours
prémises de la
uasiens français
à toute heure.
il à cet établisse-
s vins, liqueurs

RIENDRAU,
Propriétaire

AUX !
e la Pointe Gat-
e le public en
une grande quan-
e d'achat de bons
y gagnent car
leur au barreau
m, c'est la ma-
e et la qualité d'
Adam n'emploie
lin pour confec-
ion le fait d'après
avis aux connais-

ADAM
Pointe Gatineau.

RECHERCHES
S!
let de liqueurs
d'être reçu ar
à l'entrepôt W. O

italiennes, Barton
rnières, Brisson
H. Mumm, Char
sordinio, Curacao
sordine, Kau-de-Vie

variées, importés
à exécutés, effets

SUSSEX
CKAY,
aire.

S MALLE

Montres, Chaines,
Colliers Etc.,

VENDUS AUX CONDITIONS
TRES FACILES DE
\$1 par semaine

Chevrier Freres

466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour da-
mes, reveil matins, ca-
dres miroirs, etc.,

vendus à la semaine par
CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent
avec des échantillons.

GRAND ASSORTIMENT

De Chapeaux de Feutre,
Pailles, Manille,
Macinak, &c.

CHAPEAUX DE SOIE

Dans les derniers goûts.

CHAPEAUX ET CASQUETTES

POUR CLUB.

Capots et Ciroulaires de ca-
outchouc pour Dames et
Messieurs.

J. COTE,

17 Rue Rideau

Thomas Leblanc,
TAILLEUR
vient d'ouvrir une boutique de
tailleur au Nos. 537 et 539, au ma-
gasin de M. A. D. Richard, rue
Sussex.

Toutes commandes exécutées
avec promptitude et coupe ga-
rantie.

N. B.—Hardes fines une spécia-
lité.

AVIS

PROVINCE DE QUEBEC,
DISTRICT D'OUTAOUAIS.

Une session de la Cour du Banc de la
Reine, ayant juridiction criminelle dans
la dite Province, se tiendra au Palais de
Justice, à Aymer, dans le District d'Outa-
ouais, le dixième jour de Décembre pro-
chain, à dix heures de l'avant-midi, et je
notifie tous Magistrats, Juges de Paix
Corners, Connétables, H. Isaiers et autres
Ministres de la Justice, dans le dit Di-
strict, de se trouver devant la dite Cour du Banc
de la Reine et d'être là et alors présents
en personne pour obéir aux ordres et direc-
tions qui leur seront données.

LOUIS M. COUTLEE,
Sherif.

Bureau du Sherif,
Aymer, 16 nov. 1886.

FOUNDE EN 1837
FOURNEAUX A CIMENT ET A CHAUX
DE HULL

Le soussigné attire l'attention des en-
trepreneurs et des autres intéressés dans
les métiers du
CIMENT DE HULL
et son adaptation pour les travaux de ma-
çonnerie exposés à subir l'influence de l'eau.
Le soussigné peut fournir les certificats des
ingénieurs et des entrepreneurs les plus
éminents. La manière de s'en servir est
donnée sur chaque baril.

Bardeaux de Pin à vendre à bon marché
Les commandes par le télé-gramme ou au-
rement sont remplies promptement.

O. B. WRIGHT, Hull, P. Q.

Tapis, Tapis, Etc
MAISON DE TAPIS
D'OTTAWA.

Ayant le plus grand assortiment, les meil-
leurs prix, et les plus bas prix en
fait de
Tapis, Relais, Rideaux,
Corniches, Pâles, Garniture
et Meubles de toute sorte.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA
148 RUE SPARKS.

SHOOLBRED et Cie
Ottawa.

LORD & THOMAS' NEWSPAPER
Advertising, 45 to
47 Randolph St., Chicago, keep this paper on file
and are authorized to
make contracts with ADVERTISERS.

DOWS ALES !

Une immense consignment de cette bière,
qui est en si grande renommée, vient d'être
reçue par les soussignés.

De Nouvelles Epiceries
de première qualité seulement, sont reçues
chaque jour.

Sauces pour tous les goûts,
Jambons, et Langues, Sarcou-
sons de Boulogne, etc.,
Clarets, Cognac, Vin de
Porte, Syrop, Vin Sherry, etc.

Nous venons de recevoir un vin de messe
d'une qualité supérieure :

"LE TARAGON"
sans égal pour sa pureté et sa qualité.

N. B.—M. H. Duffy, si bien connu du
public d'Ottawa par ses connaissances et
son habileté dans la branche d'épicerie,
est à notre service. Ses amis le trouveront
toujours à son poste et plus disposé que
jamais à remplir avec promptitude les com-
mandes qu'ils voudront bien lui ordonner.

McARTHUR & TRAVERSY,
137 RUE RIDEAU 137
Ottawa.

12 août 1886—3m

CHANTELOUP

MONTREAL, P. Q.
Fonderies de Cloches
POUR EGLISES.
SEULES OU EN CARILLONS.

AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS,
A meilleur marché et de meilleure qualité
que les cloches anglaises ou américaines.
Fourneaux pour intérieur des églises.
Appareils de chauffage d'après les meilleurs
systèmes.

Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.

NOUVEAU MAGASIN
DE
PEINTURE et TAPISSERIES

50,000 Rouleaux de Tapis-
series des derniers goûts viennent d'être
reçus par le soussigné. Ces Tapisseries,
nouvellement importées, sont toutes de
nouveaux dessins, et se vendent à des
prix très modérés.

Peintures, Huiles, Pinceaux,
Blanchissols, Vernis, etc.
ASSORTIMENT COMPLET.
Peintures délayées, prêtes à poser,
de toutes les couleurs.

No. 108 Rue Rideau,
Vis-à-vis le magasin de T. Birkett.

J.-Bte. DUFORD.
16 avril 1886—3m

BERNARD SIMARD
BOUCHER

Eaux Nos 1 et 2, Marché des produits
et viandes, et No 1 marché Ouest
HULL

M. SIMARD remercie ses nombreuses pra-
tiques et le public de Hull de l'encourage-
ment libéral qu'il a reçu jusqu'à présent et
le sollicite de nouveau.

M. SIMARD a toujours en mains un assor-
timent complet de VIANDES FRAICHES,
SALÉES et FUMÉES, toujours de première
qualité.

Les ordres seront exécutés promptement
et livrés à domicile gratis. Prix modérés.
Une visite est sollicitée.

BERNARD SIMARD,
BOUCHER

McDOUGALL & CUZNER

Pour les meilleures ferronneries à bon ma-
ché, allez chez
McDOUGALL & CUZNER

Leur ancien magasin de ce genre à
Ottawa, établi en 1860, à l'enseigne de
GROSSE TARRIERE,
Rue Sussex, et coin de la rue Duke,
CHAUDIÈRES, OTTAWA,
Et à MATTAWA, P. Q.

McDOUGALL & CUZNER

THE TEA POT

Un nouveau magasin
de Thé et Café vient
d'être ouvert au
No. 101 Rue Rideau

où l'on trouvera constamment un assortiment
choisi des meilleurs
THEES et CAFES offerts
sur la marché, y com-
pris l'excellent thé inco-
lore du Japon, Young Hyson, choix extra
de Thé Anglais pour le déjeuner, Thé
Assam, Orange Pekoe et Pekoe Congou.
Première qualité de cafés JAVAS, MOCHA
et autres sortes.

C. G. WILLMANT, Prop
3 août 1886—1a

—AUX—
Terres Boisées
—DE—
MATTAWAN
GALLAND, NORTH-BAY
TEMISCAMINGUE

et autres; ou aux prairies de
MANITOBA

—DU—
NORD-OUEST
Et de la Colombie Anglaise par le
Pacifique Canadien

NOTRE PAYS A L'OUEST
est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et
les avantages y sont supérieurs. Si vous
ne le croyez pas, venez voir pour vous con-
vaincre.

Le train partant de Montréal traverse les
terres boisées du Nipissingue et de l'Algo-
ma, arrêté à autres places intermédiaires,
se rend à Winnipeg et continue sa route
jusqu'à Canmore, faisant arrêt à Brandon,
Whitehead, Broadview, Regina, Calgary,
etc.

Dans ces contrées de Nipissingue, de
tout l'Algoima, situées entre Montréal et Ma-
nitoba ainsi que dans tout le Nord-Ouest
Canadien, on y offre d'excellents

AVANTAGES
aux colons. Nous vendons à
Priz Réduit

—DES—
BILLETS DE RETOUR
A TOUT EXPLORATEUR
"BONA FIDE"

Pour plus amples informations s'adresser
AU BUREAU DE COLONISATION
près de la gare du Pacifique,
Rue d's Casernes,
MONTREAL

Aux Inventeurs

J. Coursole & Cie.
Soliciteurs de Brevets d'Invention
Dessins de Fabrique, Marques
de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-
Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA,
Vis-à-vis le bureau des Brevets,
OTTAWA, Ont.

H. P.—Boite 65
24 Fév 1883

Bureau de Poste de Hull.

Arrivée et Départ des Malle.

MALLE. FERMETURE.

Ottawa..... 12 45 4 15 7 00
Montréal..... 7 45 7 45
O. F. Pacifique..... 7 45
Aymer..... 10 15 5 15
Gatineau..... 7 45

DISTRIBUTION.

Ottawa..... 7 00 10 15 5 15
O. F. Pacifique..... 8 00
Aymer..... 12 45 7 00
Gatineau..... 4 15

Heures de bureau, de 8 a.m. à 8 p.m.
Heures du bureau des mandats d'argent
de la Caisse d'Épargne de 9 heures a.m. à
4 p.m.

J. H. KERR,
Maitre de Poste.

Poudres de Condition d'Alexander
BOULES POUR les ROGNONS
ET AUTRES
MEDECINES CELEBRES
POUR LES
Chevaux

AGENT A OTTAWA—C. STRATTON.
Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick
AVIS.—Les médecines ci-dessus, sont
brossées dans tout le Canada pour
efficacité, ne se trouvent que chez M. C.
STRATTON. Je mets donc le public en
garde contre les contrefaçons.
T. ALEXANDER.
N. B.—On peut aussi obtenir l'article vé-
ritable chez V. LAPORTE, rue Rideau
GOODALL & FILS, rue Wellington
et DALGLISH & FREER rue Queen ouest.

Marchandises Sè hes
Pavables à la Semaine.

Walker Bros & Cie
165 RUE SPARKS.

Allez visiter leur STOCK de couvertes,
couvre-pieds, tapis, pelat, Etc., Etc.

Les effets sont livrés immédiatement.
Ce magasin n'a rien à faire avec les au-
tres établissements de ce genre à Ottawa.
Ottawa, 14 Oct. 1886—1a.

A VENDRE

Trois canots presque neufs et en très
bon ordre; dimension des cylindres:
10x18 12x24 et 8x16. Ils peuvent êtrevus
en fonction chez E. CHANTELOUP, 593
rue Craig, Montréal.
Nov. 6 1886—2s.

Soumission pour l'obtention d'une licence
pour la coupe de bois sur les terres de
la Puissance, dans la province de la Colom-
bie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au
soussigné et marquées: "Soumissions
pour limites de bois" seront reçues à ce
bureau jusqu'à midi mercredi le 1er Decem-
bre prochain, pour trois limites à bois de
cinquante mille carrés chacune plus ou
moins marquées respectivement 16, 17, 18,
et situées sur le côté ouest de la Rivière
l'Or sur la ligne du chemin de fer Paci-
fique Canadien, dans la Province de la Co-
lombie Anglaise.

Ameublement de Chambre a Coucher
AVEC
DESSUS EN MARBRE
\$30 SEULEMENT

Aimable lecteur considérez les avantages d'acheter vos
MEUBLES

AUX ENTREPOTS DE VARIÉTÉ 532 ET 534 RUE SUSSEX
JOSEPH BOYDEN

Le véritable ONGUENT CANET-GIRARD
est un remède souverain pour la guérison de toutes les Plaies, Panaris,
Furuncules, Abscesses, Hémorroïdes de toute espèce.
Ce Topique excellent a une efficacité incomparable pour la guérison
des Tumeurs, Excroissances de chair, Abscès et Gangrènes.
REIGNEZ SUR CHAQUE BOULEAU LA SIGNATURE SUIVANTE.
Dépôt général à PARIS, 2, rue de la Harpe, et dans toutes les bonnes Pharmacies.

M. C. O. DACIER a ces médecines en dépôt à sa pharmacie, 517 rue Susse

HENRI MASSE
EPICIER et BOUCHER

COIN DES RUES
Primrose et Cumberland

Le public trouvera toujours à mon ma-
gasin des épicerie de premier choix, et à
mon état des viandes de première qualité
et des plus fraîches.

Ordres exécutés avec promptitude.
Effets livrés à dom.

C. STRATTON
Marchand d'Epicerie
EN GROS ET EN DETAIL
COIN DES RUES
Dalhousie et St Patrick
OTTAWA

M. C. Stratton désire informer les épiciers
qu'il leur vendra des épicerie de premier
choix à des prix extrêmement bas et livrés
à domicile.

AVIS
Bois de Chauffage

DES SOUMISSIONS seront reçues au
Bureau du Sherif ici jusqu'au 13e jour de
DECEMBRE prochain, à midi, pour une
provision de

Cent Cordes de Bois
dur, bon, sain et vert.

Les soumissions devront spécifier le prix
par corde de chaque sorte de bois séparé-
ment. Le bois devra être de trois pieds
et demi de la pointe à la coupe, tout fondu
et livré le ou avant le 28e jour de Février
prochain, près du Palais de Justice à
Aymer.

Chaque sorte de bois devra être corlé à
part. Toute soumission pour érabie dur
seulement aura la préférence. Des cautions
pour la due exécution du contrat
seront exigées.

LOUIS M. COUTLEE, Sherif.
Bureau du Sherif,
Aymer, 25 oct. 1886

DELEGANTS CHARS PALAIS
sont attachés aux trains de vitesse
entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St
Jean et tous les points sur le chemin de
Intercolonial.

Connections à Montréal avec les train-
chemins de fer pour Portland, Boston,
tous les points de la Nouvelle-Angle-
terre.

BRANCHE D'AYMER:
Les trains quittent Hull pour Aymer à
9.05 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m.
Arrive d' Aymer à 8.20 a.m., 11.08 a.m.,
4.05 p.m., et 8.20 p.m.

SECTION ST LAURENT ET OTTAWA
Laisse Ottawa..... 7 00 a

Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES!! LIVRES!!! Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.

RELIURE, PAPETERIE.

LES sous-signés qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix courant ordinaire.

A VENDRE—Deux chevaux à bas prix, dont un de travail et l'autre pour voiture de promenade.

RESTAURANT FRANCAIS

C. L. BELIER, Prop're 68, rue Metcalfe, Ottawa. Repas à toute heure. Les consommateurs peuvent compter sur tous les premiers de la saison.

Aux Electeurs

CITE D'OTTAWA

MESSIEURS.—A la demande d'un grand nombre d'électeurs de cette cité, j'ai consenti à poser ma candidature pour la cité d'Ottawa, à l'élection qui doit avoir lieu pour le Parlement du Canada.

—TRENTÉ JOURS SEULEMENT—COMMENCANT JEUDI NOIR, 18 NOVEMBRE 1886. PASTILLES INDIENNES DE GRIFPIN POUR LE RHUME.

EST-CE BIEN LE

"New Williams"

la machine à coudre dont on fait le plus d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir? (Qui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.

AVIS AU PUBLIC

Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à A. B. Macdonald.

QU'AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Relieurs Exportateurs, Papeteriers, Éditeurs 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS!

Pour la commodité de "Kin B-yond Sea, J. Moscript, Pye et Cie, (de la susdite

Cinquante pour cent de moins

société) qui a acquis une grande expérience dans les différents besoins, des dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent général, et exécute avec économie et célérité les commissions qu'on lui confie.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Manufactures et patentes, aussi entreprises financières et commerciales placées sur le marché anglais. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Parents recherchés.

Ottawa, 16 Novembre 1886—3m.

EMPLOI DEMANDE—Un homme désireux de se rendre généralement utile demande une situation, s'adresser au bureau du Canada.

Dissolution de Société.

Les soussignés donnent avis que la société existant entre Flavien Moffet et Napoléon Pagé a été ce jour dissoute de consent-mutuel.

TEMPÊTE DANS LES MODES

Un épouvantable ouragan passe en ce moment sur Ottawa. D'épais brouillards chassent devant eux des nuages de toutes formes dont la dévastation et la destruction se continue rapidement au

Magasin populaire de Modes

Vente à l'Écan!

A. B. MACDONALD,

Pluie, Neige et Tempête

PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

EST-CE BIEN LE

"New Williams"

la machine à coudre dont on fait le plus d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?

AVIS AU PUBLIC

Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à A. B. Macdonald.

RISUM TENEAIS

J'avais décidé de ne pas répondre à M. Duprat, mais je ne l'ai pas pu. Je me suis senti obligé de lui répondre.

Consécration

Dimanche prochain, Sa Grandeur Mgr l'Archevêque Duhamel présidera à la consécration de la nouvelle église de Billings Bridge.

Incendie

A 11 1/2 heures ce matin, le feu s'est déclaré dans une maison de la rue Besserer, occupée par M. Isbester.

Deux nouveaux prix de \$20 seront distribués ce soir au magasin de M. Griffin.

Madame Minnie Hawk

Comme je l'ai annoncé dans un numéro précédent, une des étoiles les plus célèbres de notre époque se fera entendre à Ottawa, à l'Opéra House, mercredi et jeudi prochain.

Surprise! Surprise!

Vous voulez recevoir votre portrait peint à l'huile par la main d'un habile artiste dont le talent garantit la ressemblance.

Pratique salubre

L'usage se répand beaucoup, même chez les personnes en parfaite santé, de prendre un petit verre d'amers avant le repas.

La Vieille France

Les enfants de France n'ont jamais les enfants de nos enfants; lors même qu'ils sont éloignés d'elle, elle éprouve un vrai bonheur de pouvoir les reconnaître, par leur fidélité aux traditions de leurs pères.

Montres, Bijouteries, Joints de mariage

etc, en tous genres, à 50 pour 100 de rabais et garantis tels que représentés sinon l'argent vous sera remis.

Bargains à commencer d'aujourd'hui.

Les derniers poëtes améliorés

"Bijou de la Couronne" pour passages et saisons; grand patron, depuis \$20 à \$25. Autres poëtes pris en échange à la maison économique, 353, rue Wellington, C. Lévesque.

Source—Le remède du Dr Soy va droit à la source même du mal en rendant à l'estomac la vigueur qu'il a perdue.

NAISSANCE

Ce matin, à Ottawa la femme de G. J. Tessier, un garçon.

contre, et je crois vous l'avoir prouvé au delà de vos espérances.

Si vous eussiez fait un parallèle entre nos consciences respectives il y a six mois, tout eût été en votre faveur alors, mais depuis mon pèlerinage, je vous assure qu'en fait de conscience vous n'êtes pas plus à craindre qu'en fait de littérature.

Grand Dieu! Qu'entends! Vous parlez des félons et des breuteurs qui m'inspirent? Aurais-je commis à mon insu quelque crime de lèse-majesté? Serais-je complice de quelque redoutable et audacieux conspirateur? Je vous le demande à genoux, implacable J. L. U. Du prat.

Félon, mais ça sent le droit, la légalité, et vous qui êtes notaire vous ne devriez pas abuser de votre profession pour me perdre avec des mots compromettants, mais votre perfidie trouvera tôt ou tard son châtiement.

Si parlant de vous, j'eusse voulu vous anéantir avec un mot ressemblant à félon, j'aurais tout bonnement dit que vous étiez fêlé! fêlé! absolument fêlé, et alors tout le monde aurait compris, sans vous le rendre compte, que vous pourriez ordiner moi, parce que mon innocence pourrait bien triompher de vos infâmes manigances.

Je ne suis pas breuteur, non plus, car soy-z persuadé que si je me suis querellé quelque fois dans ma vie, c'était tout simplement parce que je ne pouvais m'enfuir. Mais par exemple il ne faut pas m'appeler spadassin, si que quelque fois je rose du bout de la plume les plastrons comme vous, car le poëte dit avec beaucoup de raison!

Les rôtis sont ici-bas pour nos menus plaisirs.

Maintenant M. Duprat, j'ai fini avec vous; vous n'êtes pas de force à me donner suffisamment de la tabatière pour que je m'occupe de vous; j'aime infiniment mieux souffrir une injure que d'illustrer un faquin.

Je n'ai pas reçu la mission de vous tirer de votre obscurité car vous voulez qu'on vous remarque, et si je prenais vos paroles au sérieux, si je vous faisais mousser comme vous le voulez, la Justice aux yeux de lynx, pourrait vous culver votre liberté, et comme vous n'êtes pas dangereux, vous auriez la chance de vaguer encore quelque temps sans qu'on vous inquiète.

Soyez assez bon, tout de même, de vous faire connaître que personne ne m'inspire et ne le dites plus, sinon, moi, je me ferai tracer le portrait d'un certain toqué qui pose son nom au bas d'écrits qui ne sont pas les siens, et cette révélation pourrait bien être assombri davantage les illusions de M. Duprat.

DANS LA CAPITALE

Immigrants—Pendant le mois qui vient de s'écouler, les noms de 106 immigrants ont été inscrits sur les registres du gouvernement; 97 se sont établis dans Ontario, 7 dans le Manitoba et 2 dans Québec.

Toujours le patinage—Un petit garçon qui était à patiner dans le voisinage de Britannia, mercredi matin, a pris un bain froid à trois reprises différentes, la glace ayant cédé sous ses pas.

Rappelez-vous la grande vente du stock de banqueroute chez La Rose, samedi.

Inspection.—M. Ridout, Ingénieur Civil et Inspecteur des chemins de fer, est parti pour une tournée d'inspection sur la ligne du chemin de fer de co'oisiation du Témiscamingue.

Bénéfice.—Ce soir représentation au Théâtre Lyce' au bénéfice de la jeune cantatrice et actrice Minnie Bird; il devra y avoir foule; Minnie Bird, la petite favorite apparaîtra dans trois rôles différents à cette occasion.

Imprudences.—Une femme ayant tenté de traverser la voie du chemin de fer Canada Atlantique au moment où un train arrivait à toute vitesse fit une chute et ne fut que juste le temps de se relever avant le passage du train.

Poëtes notes.—Durant la saison qui vient de se terminer, les commerçants de bois ont éprouvé de grandes difficultés à se procurer des chars et des barges pour le transport de leur bois; maintenant que la navigation est close, il est probable qu'il se fera durant l'hiver un transport considérable de bois par voie ferrée.

Bon nombre d'employés du bureau du Revenu de l'Intérieur travaillent après les heures ordinaires de bureau depuis quelque temps par suite d'un surcroît d'ouvrage dans ce département.

Les écoles séparées de la ville fermeront le 22 courant pour les vacances de Noël qui dureront deux semaines.

M. Joseph Rowan sera candidat pour le quartier St. George aux prochaines élections municipales.

Grande ouverture du nouveau magasin La Rose, Nos 109 et 101 1/2, rue Rideau, samedi.

Le froid est très vif aujourd'hui.

L'Éau St-Léon est le meilleur remède pour le Diphtérie.

15 barres de savon pour 25 cents. N. A. Savard.

Une nouvelle couche de neige serait nécessaire pour rendre les chemins d'hiver confortables. A plusieurs endroits la terre est à peine couverte.

Les élèves du Collège ont fait une promenade dans la ville hier, au nombre d'environ 150.

Deux nouveaux prix de \$20 seront distribués ce soir au magasin de M. Griffin, dans les paquets de candeliers en plus des prix ordinaires.

À la cour de police, ce matin, S. T. Easton, pour avoir refusé de payer des gages a comparu; la cause a été réglée à l'amiable.

Le département des chemins de fer et canaux a ordonné que les réparations nécessaires aux écluses du canal soient faites durant l'hiver.

Plus de vingt soumissions ont été reçues par le département des Travaux Publics pour la construction d'une église sur la Rivière aux Lièvres, comté d'Ottawa. Le contrat n'a pas été accordé encore.

L'honorable M. Chapleau est parti hier soir pour aller adresser la parole à la convention Libérale conservatrice de Peterboro.

Joseph Lannigan, l'aliéné qui a été arrêté sur la glace, près de Paquetuc, a été conduit à l'Asile de Kingston par le train de minuit sous la conduite de l'ex constable LaBur.

BULLETIN COMMERCIAL

Effet de l'exemple—Autrefois, il n'y avait que les femmes qui se servaient d'eau de toilette, mais aujourd'hui sans reproche, il y a jusqu'aux hommes qui veulent avoir leur flûte de "Lotion Persienne" à la mode.

\$100 achèteront un set de salon en crin, un set de chambre à coucher en noyer noir, un sofa board en noyer noir, une table d'extension, six chaises en cannes, une table de cuisine, un berceau et un poêle à cuisine complet.

Surprise! Surprise! Vous voulez recevoir votre portrait peint à l'huile par la main d'un habile artiste dont le talent garantit la ressemblance.

Pratique salubre—L'usage se répand beaucoup, même chez les personnes en parfaite santé, de prendre un petit verre d'amers avant le repas.

La Vieille France—Les enfants de France n'ont jamais les enfants de nos enfants; lors même qu'ils sont éloignés d'elle, elle éprouve un vrai bonheur de pouvoir les reconnaître, par leur fidélité aux traditions de leurs pères.

Montres, Bijouteries, Joints de mariage etc, en tous genres, à 50 pour 100 de rabais et garantis tels que représentés sinon l'argent vous sera remis.

Bargains à commencer d'aujourd'hui.

Les derniers poëtes améliorés "Bijou de la Couronne" pour passages et saisons; grand patron, depuis \$20 à \$25.

Source—Le remède du Dr Soy va droit à la source même du mal en rendant à l'estomac la vigueur qu'il a perdue.

NAISSANCE

Ce matin, à Ottawa la femme de G. J. Tessier, un garçon.

Consécration

Dimanche prochain, Sa Grandeur Mgr l'Archevêque Duhamel présidera à la consécration de la nouvelle église de Billings Bridge.

Incendie

A 11 1/2 heures ce matin, le feu s'est déclaré dans une maison de la rue Besserer, occupée par M. Isbester.

Deux nouveaux prix de \$20 seront distribués ce soir au magasin de M. Griffin.

Madame Minnie Hawk

Comme je l'ai annoncé dans un numéro précédent, une des étoiles les plus célèbres de notre époque se fera entendre à Ottawa, à l'Opéra House, mercredi et jeudi prochain.

Surprise! Surprise!

Vous voulez recevoir votre portrait peint à l'huile par la main d'un habile artiste dont le talent garantit la ressemblance.

Pratique salubre

L'usage se répand beaucoup, même chez les personnes en parfaite santé, de prendre un petit verre d'amers avant le repas.

La Vieille France

Les enfants de France n'ont jamais les enfants de nos enfants; lors même qu'ils sont éloignés d'elle, elle éprouve un vrai bonheur de pouvoir les reconnaître, par leur fidélité aux traditions de leurs pères.

Montres, Bijouteries, Joints de mariage

etc, en tous genres, à 50 pour 100 de rabais et garantis tels que représentés sinon l'argent vous sera remis.

Bargains à commencer d'aujourd'hui.

Les derniers poëtes améliorés

"Bijou de la Couronne" pour passages et saisons; grand patron, depuis \$20 à \$25. Autres poëtes pris en échange à la maison économique, 353, rue Wellington, C. Lévesque.

Source—Le remède du Dr Soy va droit à la source même du mal en rendant à l'estomac la vigueur qu'il a perdue.

NAISSANCE

Ce matin, à Ottawa la femme de G. J. Tessier, un garçon.